



ISLANDS Kontakt

ISLANDSKLUBBEN I DANMARK

Nummer 84 december 2011

WWW.DANFIL.DK/KLUBBER/ISLAND.HTM



Commercial cover from Vatnajökull ?
Look page 19



40 aur 2. Tryk 1893
Læs historien side 13



Hvad er det værd?
Se side 19



Opfrankeringsprovisorium
Se side 3



Variant ?
Se side 18

Julegaven i år fra redaktionen: Dette **ekstranummer**
Your X-mas present this year is this **extra issue**



Islandsklubben i Danmark:

Formand: Arne Fahnøe, Værebrovej 44, 4-1, 2880 Bagsværd.

Tlf. 44 44 42 53 Mobil: 51 31 71 43 E-mail: fahnøe@ofir.dk

Næstformand: Carl Simonsen, Nansensgade 73, 2. th, 1366 København K.

Tlf. 33 13 45 96 E-mail: csgotfred@gmail.com

Kasserer: Jakob S. Arrevad, Philip Heymans Allé 7, 2900 Hellerup,

Tlf. 33 34 40 00, E-mail jsa@horten.dk

Redaktør/editor: Ole Svinth, Drosselvej 6, 4450 Jyderup

Tlf. 59 27 77 61, E-mail: ole.svinth@mail.dk

Webmaster: Thomas@graungaard.dk

Oversigt over indhold

	Side
Lageroprydning bliver til ”opfrankeringsprovisorium”. v/ <i>Leif Fuglsig</i>	3
Ignorance or cheating?	6
Gullfoss 20 aur rullemærke solgt over disken	7
Follow up on ’Ardegis’ og Siðdegis from Wilbur Jonsson	8
To-Konger udgaven – tidlige breve med sjældne portosatser Af <i>Ebbe Eldrup</i> .	10
40 Aur ovaludgave (lilla) på brev af <i>Orla Nielsen</i>	13
Fra redaktørens postkasse	15
Mødereferat 8. november	17
VATNAJÖKULL PHILATELIC, OR ? Brian Flack	19
ORLOF brugt på løse mærker	19
Varianter mv. i 5 aur brun tjenestemærke takket 12 ³ / ₄ v/ <i>J. Arrevad</i>	20
Nummer 112 Frimerkjabladið v/ Brian Flack	25
ONE OR TWO FLIGHTS? v/ Brian Flack	26
Double usage of cover	27
Dagsorden for generalforsamling i Islandsklubben tirsdag d. 14. februar 2012.	28
Skibspost til Ringsted?	28
Mødeprogram forår 2012	28



Godt nytår til alle medlemmer !

A happy new year to all members !

Husk redaktionen oversætter alle artikler dansk – engelsk og omvendt. Send meddelelse, hvis du har behov!
Remember that editor translate English-Danish and vice versa. Send a note if you need help!

Næste udgaver er planlagt til februar, maj, september og november.

Next issues will probably appear in February, May, September and November.

Lageroprydning bliver til ”opfrankeringsprovisorium”. v/ Leif Fuglsig

Da taksten for lokaltryksag (laveste vægtklasse) og lokalbrevkort pr. 1/3 1919 steg fra 3 aur til 5 aur, lå postvæsenet inde med et anseeligt restlager af nu ukurante 3 aur enkelte og dobbelte brevkort.

Nu var det 5aur kortene, som måtte bruges til de i Reykjavik så populære trykte mødeindkaldelser. Forbruget var tilsyneladende stort og i oktober 1919 suppleredes beholdningen med de 10000 stk. 5 aur overtryk på de gamle 8 og 10 aur I GILDI kort. I februar 1920 ankommer 11300 stk. Chr. X 5 aur Ebk, og i oktober samme år suppleres yderligere med 15489 stk. 5 aur overtryk på de også ukurante 8 aur Ebk og delte Dbk.

Men i 1921 udkommer endnu et indtil nu upåagtet provisorium. Man tager stort set hele restoplaget af 3 aur Ebk (1400 stk.) og Dbk (2100 stk.), halverer dobbeltkortene og opfrankerer alle 5600 stk. med parstykker af Chr. X 1 eyr frimærket. Som angivet i postvæsenets frimærkeregnskab for 1921 leveres kortene fra ”pålimning” (det har sikkert været yngste kontorelevs job at ”slikke” på 11200 frimærker) i perioden 17/10 til 19/12 1921.

Kortene synes fortrinsvis at være brugt i første halvår af 1922 og formodentlig næsten udelukkende i Reykjavik.

Nu skulle man tro, at 3 aur restlageret altovervejende ville bestå af seneste udgave – 2 konger med vm. træårer, som udkom i perioden 1913-18 både som Ebk og Dbk. Men det viser sig, at beholdningen også indeholdt adskillige ældre udgaver heriblandt deciderede ”hyldeveteraner”. Et par eksempler er afbildet.



Gammel sag. Dbk-svarkort fra 1905 oplaget.

Reykjavik M 1
12/1 1922.

Provisoriet kan således findes på et stort antal typer, hvor stort er umuligt at vide, men mulighederne angives her:

	Ebk	Dbk
Chr. IX 1902	9000	2000
Chr. IX 1905	6000	2000
Chr. IX 3 på 5 aur. På 1905 oplaget	5000	
På 1907 - (panikoplaget)	17500	
2 konger uden vm. 1907 – 13	39000 (4 tryk)	17000 (3 tryk)
2 konger vm. træårer (1913-18)	50000 (5 tryk)	15000 (3 tryk)

Hvis man regner Dbk for 2 enheder, bliver det samlede antal 198500 stk. De 5600 opfrankerede kort udgør således knap 3%.

Mere næste side



Også en oldtimer. 3 på 5 aur overtryk 1907 her på "panikoplaget" af 5 aur fra samme år. Reykjavik M 1 6/2 1922.

Pr. 1/1 1922 blev frimærkerne fra før 1920 plus Chr. X 5,10,20,25 og 40 aur gjort **ugyldige**. Chr. X mærkerne på grund af de farveændringer, som portoforhøjelsen krævede.

De tilsvarende helsager nævnes ikke i bekendtgørelsen, hvilket er fuldt forståeligt, da postvæsenet ønskede at udnytte/opbruge i hvert fald nogle af dem.

Hvis en privat mand i 1922 opfrankererede et 3 aur kort med f. eks. 2 stk 1 eyr 2-konger, ville det pudsigt nok skulle sættes i strafporto grundet frimærkerne og ikke helsagen, skønt det royale portræt var præcis det samme.

Her kan redaktionen supplere med et "opfrankeringskort", der blev anvendt til udlandsforsendelse. Der måtte derfor tilføjes en 10 aur af afsenderen, da porto til Danmark var 15 aur (fra 1/4 1921).



3 på 5 aur overtryk 1907oplaget Opfrankeret af postvæsenet med 2 aur. 10 aur tilføjet for af afsender. Porto 15 aur. Annulleret Reykjavik M 1 20/2 1922.

Det har for mig hidtil været en "hemmelighed", at det var postvæsenet, der opfrankererede disse helsager. Kortet er naturligvis ikke brugt efter hensigten (lokal tryksag). Efter hvad jeg forstår på Leifs artikel, skulle disse helsager ikke være erklæret **ugyldige, eller måske senere?** Jeg gad også vide, **hvor mange af disse opfrankererede helsager, der blev solgt**, da det jo var et stort oplag. En kort opringning til Leif gav disse svar på de to spørgsmål.

Helsagerne blev – (så vidt Leif huskede fra en gammel korrespondance) - gjort ugyldige i 1924. Angående restoplag kunne han fortælle, at totalbeholdningen af helsager var meget lille, da 1922 var omme. Der ud fra kunne det så konkluderes, at hele oplaget sandsynligvis var blevet solgt. **Mere næste side**

Når man først bliver informeret om denne "opfrankerings-serie", så åbner man øjnene for lignende objekter. På nettet så jeg dette fine eksemplar af forsiden af et svarkort. Som for de andres vedkommende har vi den obligate opfrankering af postvæsenet.

Dette kort er imidlertid ikke en tryksag, men en håndskrevet mødeindkaldelse. Her er porto 8 aur fra den 15/5 1921. Der må så tilsættes yderligere 3 aur. Mon også denne "variant" også er opfranket af postvæsenet? Kan Leif besvare spørgsmålet?



Fæddu vortu helliur í Lohessy.
 Þorður maður. p. 12. p.u. kl. 8 1/2
 Sæðugi á varalegum stöð.
 Aðgæta:
 1. Landlökki Guðr. Björnsdóttir
 Hefur vinnu sína í "Höfnun"
 heklavarnu þjelap í "Lohessy".
 2. Gunnar maður. H.

Forsiden af dobbelt brevkort annulleret Reykjavik M 1 7/12 1921. Opfranket af postvæsenet med 2x 1 eyr. 3 aur tilføjet af afsender (evt. postvæsenet) da dette er en almindelig håndskrevet mødeindkaldelse. Porto for lokalt brevkort 8 aur.

Det korte svar om yderligere opfrankering var: Opfrankeringen er privat.

Da redaktionen fremsendte artikel til korrektur, kom Leif med dette noget omfattende P.S.:

Meget belejligt har jeg nu fundet oplysningen om forbuddet om at anvende de gamle kort. Det var Hálfdan Helgason, som gav mig den for mange år siden – og nu gentages den så heldigt i "FRIMERKJABLADID # 22.

Postmesteren i Hvammstangi var en ven af Max Nørgaard, og som det fremgår, har han 11 10 24 fået et vink med en vognstang, om ikke mere at afstemple og sende disse gamle kort.

Der findes mange eksempler på at gamle helsager også senere end 1924 er blevet brugt uden problemer. Jeg vil mene, at strafporto på disse snarere er undtagelsen.



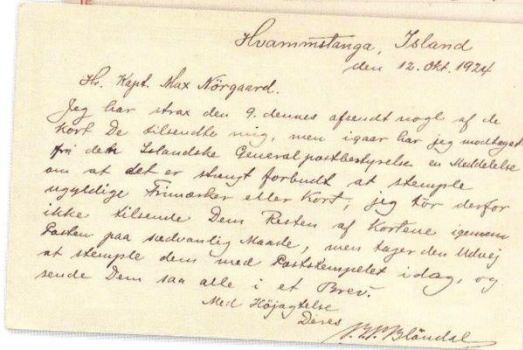
Kort fra 9 X 24

Svar del af kort sendt fra Danmark 9 VI 1927!

Disse to kort ligesom "vognstangkortet" på næste side er kopieret fra omtalte artikel i Frimerkjabladið.

gun
fanna
láns
uð,

ð
í
1
r
1
-



Teksten på kortet lyder:

Hr. Kapt. Max Nørgaard.

Jeg har strax den 9. dennes afsendt nogle af de Kort De tilsendte mig, men igaar har jeg modtaget fra det islandske Generalpostbestyrelse en Meddelelse at om at det er strengt forbudt at stemple ugyldige Frimærker eller Kort, jeg tør derfor ikke tilsende Dem resten af Kortene igennem posten paa sædvanlig Maade, men tager den Udvej at stemple den med Poststemplet i dag, og sende Dem saa alle i et Brev.

Med høgjættelse

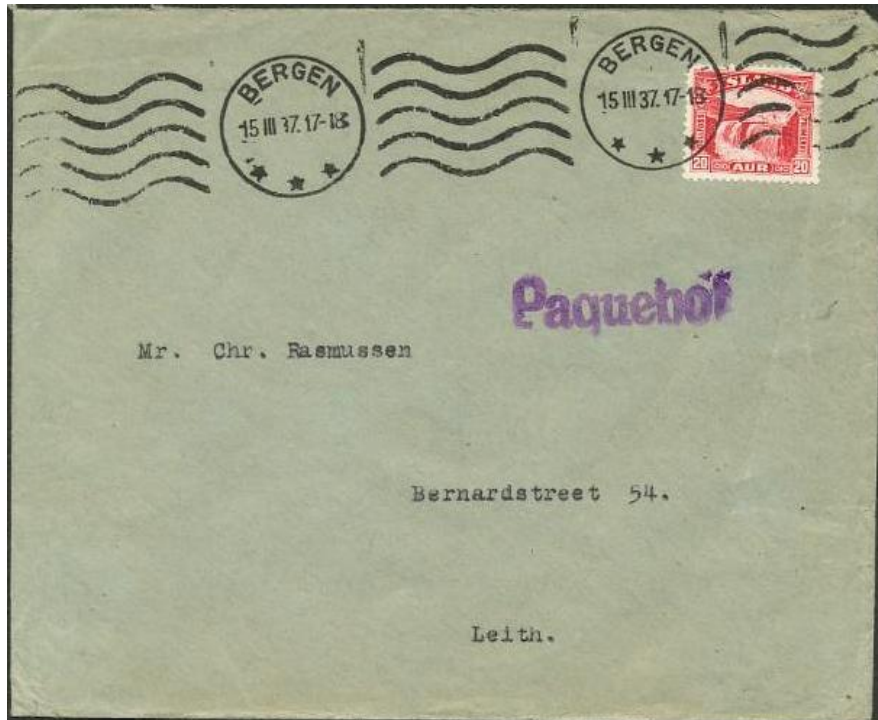
Deres ????. Blöndal

Leif slutter med at takke Þór Þorsteins og Hálfdan Helgason for hjælp og oplysninger.

Ignorance or cheating?

A letter addressed to Scotland delivered directly to the ship. Did sender know that the foreign rate was 35 aur to England? Yes, I am quite sure “he” did.

He took the chance, that the foreign postal authorities did not take notice of the missing 15 aur.



If we should try to find an excuse, it could be an ignorant sender, who knew nothing about rates.

A comment from Brian Flack:

A comment from Brian Flack:

The typing makes it look like a commercial sender. Perhaps the sender had a grudge against Mr Rasmussen and hoped he would have to pay the missing postage plus a fine, although as we can see that did not happen. This was the best way to cheat because you dropped your understamped letter into the box hanging on the side of the ship at Reykjavík without it passing through the local post office. I go for cheat.

Nice cover cancelled Reykjavik 15 III 37 (seen on the internet)
Postage should be 35 aur 0-20 gr. Straight line violet Paquebot.

Gullfoss rullemærke solgt over disken

Hele 7. oplag af Gullfoss 20 aur blev leveret i ruller beregnet for den ved Reykjavik postkontor opstillede frimærkeautomat. Det er samtidig det eneste af oplagene, der blev leveret i linietakning 14x13 ³/₄.



Det er derfor lidt usædvanligt, at se et af disse mærker på et brev, hvor af det klart fremgår, at dette mærke ikke har været solgt via automaten, idet der ikke er den karakteristiske lodrette afskæring. Der er derfor ret sandsynligt, at en lille del af oplaget har været solgt over disken, for at få brugt rullerne. Det må antages, at de leverede oplag til automaten, har været "for store", således at der har været overskud af disse mærker.

At der ikke ses afskæring på de lodrette sider af mærket på det viste brev, må have ovenstående forklaring.

Dette oplag af rullemærker blev leveret 20/12 1935. Vi er nu fremme i 1938. Mit bud er, at der i tiden siden leverancen er konstateret et salg fra automaten, som var mindre end forventet.

Dette oplag var i øvrigt på 100.000 stk.



Brev til Danmark stemplet København ved ankomst 6/8 1938. Porto 0-20 gr. var 20 aur.

En anden ting, der kunne tyde på lidt for store oplag i ruller er, at disse mærker, som er leveret i 1935, tidligst ses anvendt i 1937. Tages det i betragtning, at de første 100.000 ikke var brugt før 1937, så er de 100.000 leveret i 1935 nok lidt af en fejlbedømmelse.

20 aur leveret som rullemærker havde i disse oplag

2. tryk	22/2 32	450.000	14x13 ³ / ₄	heraf i ruller	50.000
4. tryk	18/8 33	50.000	14x13 ³ / ₄	heraf i ruller	50.000
7. tryk	20/12 35	100.000	line13 ³ / ₄	heraf i ruller	100.000

Follow up on 'Ardegis' og Siðdegis from Wilbur Jonsson

Hi:

I checked Halfdan's list and here are some items that do not appear there. The Siddegis to Jens B. Waage might be the same as the one he has listed as 30/6/03 (the one illustrated here is 30/3/03) if there were a transcription mistake. Odd that there are just as many Ardegis as Siddegis listed as the latter are supposed to be scarcer.

Best wishes Wilbur

Reykjavik 25 7 1902



Reykjavik 15 12 1903



Reykjavik 30 3 1903





Reykjavík 13 3 1903

In order to inform our readers understand, I feel obliged to bring Halfdans list.

You can make it complete yourself (so far).

As you can see, the list misses a few items. The list is taken from

www.halfdan.is/ps/Ardsid.html on November 14th (2011).

It might have been altered since.

Árdegis	Herra kand.phil. Einar Gunnarsson	(bréf)		1.10.1902
Árdegis	Eiríkur Briem			24.11.1902
Árdegis	NEW Jón Jenson	yfirdómari		24.11.1902
Árdegis	Jón Magnússon	landritari		24.11.1902
Árdegis	Axel Jósefsson		Laugaveg 24	21.12.1902
Árdegis	Guðmundur Pétursson	stud med.		4.2.1903
Árdegis	Guðmundur Pétursson	stud med.		11.2.1903
Árdegis	Eiríkur Briem			23.2.1903
Árdegis	Eiríkur Sverrisson	hr. cand.phil.		10.11.1903
Árdegis	Guðmundur Pétursson	stud med.		10.11.1903
Árdegis	Eiríkur Sverrisson	Cand. phil.		11.12.1903
Árdegis	Lárus Thorarensen			11.12.1903
Árdegis	NEW Henrik Erlendsson	stud.med.		15.12.1903
Árdegis	Lárus Thorarensen			15.12.1903
Árdegis	Lárus Thorarensen			17.12.1903
Árdegis	Vantar uppl.			5.2.1904
Árdegis	Jón Kristjánsson	stud med.	Skólavörðustíg 11 A	7.3.1905
Árdegis	NEW Jón Þorkelsson	Hr. Dr. phil.		3.7.1905
Árdegis	Pétur Zóphóníasson			19.12.190?

In all: 19 Árdegis-cancellations registered

Síðdegis	Til Landfógetans	(þjónustubríf)	Rvík	19.11.1901
Síðdegis	Hinrik Erlendsson	(póstkort)	Þingholtsstræti 5	24.12.1901
Síðdegis	Til herra landfógeta A. Thorsteinsson	(bréf)	Austurstræti 20	22.1.1902
Síðdegis	Pálmi Pálsson (bréf)	adjunct		21.6.1902
Síðdegis	Eiríkur Briem			30.10.1902
Síðdegis	Bogi Brynjólfsson			20.12.1902
Síðdegis	Sigurbjörn Á. Gíslason		Þingholtsstræti 3	20.1.1903
Síðdegis	Jón Magnússon	landritari	Þingholtsstræti	23.2.1903
Síðdegis	NEW Jón Pálsson	verzlunarmaður	Laugaveg 41	13.3.1903
Síðdegis	Jens B. Waage	Cand.		30.6.1903
Síðdegis	E. Sverrisson	skrifari		7.12.1903
Síðdegis	Lárus Thorarensen			7.12.1903
Síðdegis	Guðmundur Pétursson			23.2.1904
Síðdegis	Jón Jenson	assessor	Þingholtsstræti	26.5.1904
Síðdegis	Jón Þorkelsson (bréf)	landskjalavörður		22.2.1905
Síðdegis	??		Skrifað á Eyrarbakka	???.??.????

In all: 16 Síðdegis-cancellations registered

Sjældne portosatser Af Ebbe Eldrup.

Kong Christian IX døde 29. januar 1906. I Island var de eneste kurserende frimærker på det tidspunkt serien omfattende 3, 4, 5, 6, 10, 16, 20, 25, 40 og 50 aur samt 1, 2 og 5 krónur tillige med tjenestemærkerne. Alle med portræt af Christian IX, som var en meget populær konge i Island.

Ifølge Jón Aðalsteinn Jónsson (One Hundred Years of Icelandic Stamps, Post and Telecommunications Administration, Reykjavik 1977) bad den Islandske administration en måneds tid senere de postale myndigheder i Danmark om nye frimærker i tilsvarende værdier som de eksisterende. De blev udfærdiget i foråret 1906 og formentlig grundet Christian IX's store popularitet i Island valgtes et portræt af den nye konge Frederik VIII sammen med sin afdøde far Christian IX, i stedet for blot med portræt af den nye konge. Hermed blev frimærkeudgaven To-Konger skabt. Frimærkerne ankom til Island i løbet af foråret 1907 (J.A. Jónsson) og udkom til salg hos postvæsenet fra 1. juni 1907.

Der blev også produceret helsager med tilsvarende værdier som helsagerne med Christian IX, nemlig 3, 5, 8 og 10 aur enkelt og dobbelt brevkort (brjefspjald) samt 4 og 10 aur korrespondancekort (Spjaldbrjef). Det er ikke lykkedes mig at finde datoen for udgivelsen af helsagerne, men jeg antager at de også udkom 1. juni 1907.

Med en ny Postlov af 16. november 1907 og Bekendtgørelse angående det gensidige Forhold mellem det danske og det islandske Postvæsen af 16. september 1907, begge med gyldighed fra 1. januar 1908 ændres flere portosatser. Således reduceres anbefalingsgebyret indenlands og til Danmark fra 16 til 15 aur. Minimumsgebyret for indenlandske værdibreve reduceres tilsvarende fra 16 aur til 15 aur. Brevkortporto til Danmark reduceres fra 8 aur til 5 aur ligesom brevporto til Danmark reduceres fra 16 aur til 10 aur (0-20 g), fra 30 aur til 20 aur (20-125 g) og fra 50 aur til 30 aur (125-250 g).

Disse takstændringer gjorde at de kun 7 måneder tidligere udgavne frimærker, postfrimærke og tjenestefrimærke, med værdien 16 aur ikke længere var nødvendigt, og betyder også at der i løbet af 1908 udgives nyt To-Konger postfrimærke med værdien 1 eyr og ét med værdien 15 aur samt ét tjenestefrimærke med værdien 15 aur.

De kun 7 måneders gyldighed fra 1. juni til 31.12. 1907 giver anledning til en række særdeles sjældne forsendelser med de nye To-Konger frimærker i den tidlige og korte takstperiode. Sådanne forsendelser er i almindelighed mindre påagtede og illustreres derfor her:

Brevkort til Danmark



Enkelt brevkort af værdien 8 aur, afstemplet i Reykjavik 10.9.1907 og korrekt anvendt til Danmark (8 aur portoperiode: 1.7.1881-31.12.1907). Ankomst København K 26-9-07 og omdelt København F samme dag med 3. ombæring (ja, det var tider med flere daglige ombæringer....)

B. H. Bjarnason Reykjavík 15/9'07

27
 Sams Duldelevarefabrik
 Københavns
 Po. 8/8. Sterling d. 3 oktober Reder
 Jeg dem betrage at blænde mig
 ✓ 500 Konfekt No 1
 ✓ 100 " " " 2. Pris og Kvalitet
 Som sædvanlig.
 6/9 15' Kock. Med uregen Opfølse
 B. H. Bjarnason

Bagsiden af 8 aur kortet dokumenterer privat postal anvendelse. Korrekt anvendte 8 aur helsagsbrevkort med To-Konger er sjældne.



Postkort taksten til Danmark findes også som her 5 aur helsag opfrankeret med 3 aur (1. tryk!) og afsendt Seydisfjörður 15/8. Kortet er på bagsiden dateret "Atlanta" under Polarkredsen 14/8-07. Var "Atlanta" et skib? Ankomststemplet Kjøbenhavn 21.8.07.

Brev til Danmark:



To-Konger 16 aur single på 1. vægtsats brev til Danmark. Reykjavik 10.7.1907, ankomst Kjøbenhavn K 12.7.07 og omdelt Hellerup 13.7.07. [Kopi venligst stillet til rådighed af Inðridi Pálsson, Island].

Kun meget få 16 aur breve med single frankering af To-Konger eksisterer.

Tilsvarende skulle eksistere ét eller to breve med 2 stk 16 aur To-Konger frimærker på 1. vægtsats anbefalet brev til Danmark i denne 7 måneders periode. *Forfatteren modtager meget gerne kopi af sådanne breve.*

Indenlandsk værdibrev:



Indenlands pengebrev 2. vægtsats (8 kvint = 40 g) og værdi 200 kr fra Seydisfjörður 22/10 til Reykjavik (ankomst 25.10.1907). Porto en på 36 aur udgør 2. vægtsats (3-25 kvint = 20 aur (1.8.1876-31.12.1907)) og værdigebyr 5 aur per 100 kr, dog minimum 16 aur = 16 aur (1.7.1902-31.12.1907).

Forfatteren kender ikke andre indenlandske værdibreve fra denne periode, men hører meget gerne herom.

Der kendes efterhånden mellem 10 og 15 forsendelser frankeret med 40 Aur lilla. Det er typisk pengebreve, følgebrev eller lign. med flere frimærker af andre værdier. På den nyligt afholdte Bruun-Rasmussen auktion dukkede et nyt op i filateliens verden. Det drejer sig om et brev af anden vægtklasse fra Reykjavík 24.6.(1893) via Granton til Danmark og altså en korrekt singlefrankering (40 Aur 2. tryk), den første der er set. Brevet blev solgt for hammerslag 3200 kr. Den lave pris kan måske forklares ved, at mærket mangler SV-hjørnetakken, for brevet er jo ubestrideligt en raritet. Det er med fuldt indhold – en godt 15 siders beretning, som er den egentlige årsag til denne artikel.

På bagsiden står afsenderen: Joh:Larsen ”Dagmar”, No 146. ”Dagmar” var en skruekorvet med 190 mands besætning og bestykket oprindeligt med 16 30-punds kanoner, senere med flere andre typer. ”Dagmar” gjorde tjeneste som skoleskib 1887-1901 og brevskriveren har været en af kadetterne på togtet i 1893, som gik til Færøerne og Island.



Skruekorvetten DAGMAR. (Foto fra [Orlogsmuseet](#) arkiv)

Kadettens brev til forældrene begynder den 17.6. i Trangisvaag. De havde været kort i Torshavn – kun et par timer – og blev sendt videre pga. ”den helvedes storm”, som også betød, at de måtte kaste anker et stykke ude fra land. Der lå også orlogskrydseren ”Diana” og fyrinspektionsskibet ”F.C.Grove”. Her måtte de blive næste dag, hvor en tæt tåge yderligere virkede deprimerende. Officererne spiste middag på de andre to skibe, Blandt kadetterne var en masse søsyge, Larsen viste sig dog søstærk, men længtes hjem til forældre, venner og Danmark, mens han håbede på aflysning af turen til Island. Den 16. havde de været i land til skarpskydning og fik efter skydningen lov til ”at drive rundt i nærheden”. Han besøgte bl.a. en familie, som boede i en jordhytte, hvor der i midten ”på den bare jord” var indrettet et ildsted. Hytten beboedes af ”7 voksne fruentimmere og en utrolig masse børn”. Der blev købt et par sko ”syet og taget mål al sammen i løbet af 1 kvarter”. Prisen var 75 øre.

Den 19. ser de endelig ud til at komme af sted. Det stormer stadig, men tågen, som forhindrede afgang, er lettet. På vejen udbryder der ”en ren fiskemani” og de oplever ”pænt vejr og om formiddagen endog blikstille”, men ikke nogen ophidsende tur. ”Ikke en sejler eller noget andet opliver horisonten”, mens de ”damper af sted mod Island, Men det tager tid, vi har jo både vind og strøm imod”. ”Smukt er det imidlertid at se bølgerne, når de falder brusende ned, så hvid en farve som deres skum ser man aldrig og så den lysegrønne havfarve er jo også noget man aldrig ser”. Om natten brydes freden af ild i skorstenen, skibet ligner mere en kuldamp end et orlogsfartøj, ”rigningen er blevet aldeles kulsort for ikke at tale om alle ... og rambolter. Der bliver nok en ordentlig rensesfest, når vi kommer til Island den 22. kl. 9 aften”. ”I dag så jeg også det første af Island og de første hvaler. Jeg må tilstå, jeg var forbavset over skærgården, endnu mere end da vi kom til Færøerne, men så kulminerede den, da vi passerede Mydals (?) jøklen, et stort syn at se den snedækkede kolos rage himmelhøjt i vejret, det var en oplevelse at se solen skinne på sneen, blot det ikke var så Satans koldt”. Han glæder sig til at se midnatssolen.

Næste dag kommer de til Reykjavik. ”og rimeligvis kommer posten med derfra, da postdampskibet afgår den 26.” De ser også postdamperen ”Laura” ligge i havnen. Den 23. er han i land, hvor han sammen med student Wagner går ud for at se de varme kilder (det må være, hvor Laugardalur – med bl.a. swimmingpool ligger i dag). ”Det må være mærkeligt at se det spilkogende vand komme op fra bunden af vandet”. ”Byen Reykjavik er forresten en rigtig køn lille by (3.386 indbyggere i 1893) med mange store bygninger (bl. a. Altingshuset). Der var et hotel ”Island”, hvor vi drak øl, en Carlsberg kostede 20 øre. Hotellet kunne magelig måle sig med flere af vore større provinshoteller”. Han nåede desværre ikke en planlagt ridetur. Hermed slutter brevet, han regner med, at det når frem den 7.7.



"Forårsdag på Vestergade i Reykjavík 1893. Kvinder og børn lægger saltet fisk til tørring". Billede fra "History of Reykjavík 19th century Farm to city"

Til slut kommer så selve brevet, som det nu præsenteres i min samling. Som det ses har Laura været hurtigere end forventet.



2nd class letter (full content) written by a cadet onboard the corvette "Dagmar" on voyage via The Faroe Islands to Reykjavik. Cancelled Reykjavik 24.6 (93) and sent with S/S Laura (26.6) via Granton to Denmark. On reverse transit canc.: 5 W Edinburgh JU 30 93 (single circle) and arrival Næstved 2.7.93.6-7E (bridge type). On front handwritten 3 Juli 1893 (day of receipt).

Correctly franked when requesting this route: 40 aur (1.8.1876 – 31.3.1921).

The only recorded single franking on this issue (Another on 3rd printing is known)

Fra redaktørens postkasse



Hej Ole

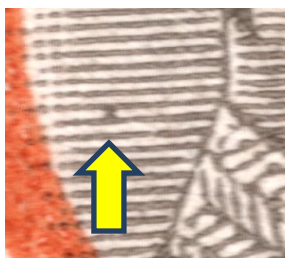
Jeg har lige en lille tilføjelse til den spændende artikel om nummerstempler på I GILDI. Jeg har nr. 121, som ser "ægte" brugt ud.

Venlig hilsen

Thomas Graungaard



Vi har modtaget:



Ved gennemlæsning af Orlas artikel i "Kontakt" # 83 om variant på Chr. X så jeg, at der var noget galt med forudsætningen for hans ræsonnement.

I Thieles produktionsprotokol angives for alle værdier i 1920 udgaven tidspunkter for approbation af medallionplader hhv. rammeplader for hver enkelt værdi.

For 10 aur tj. som er den sidste værdi med første version af A-medallionpladen (Aa eller A1) som har de store linjebrud i pos. 9, bliver M-pladen godkendt 18/5 1920.

5 aur tj. er første værdi trykt med M-plade Ab eller A2, hvor pos. 9 galvanoen er udskiftet, så pos. 9 nu har den af Orla fundne fejl "plet til venstre udfør kravekanten". M-pladen for 5 aur tj. godkendes 20/5 1920.

Denne pos. 9 plet overlever til og med fabr. 379 i 1930. At pletten findes på 40 aur lilla beror på, at dette mærke genopstod efter to blå tryk netop i fabr. 379 i et antal af 1000 ark.

Leif Fuglsig



Jørgen Steen Larsen sender dette:



Hej Ole,
Om 5 dage og 10 timer sælges på eBay:
"Iceland, cover with University of Reykjavik, full set".

Stemplet Reykjavík -2.VI.39.
Frimærkerne var gyldige indtil 31.12.1939, så tilsyneladende er alt OK.

Der er blot det problem, at stemplet B2c2 Reykjavík (32) blev anvendt ved Frimerkjasalan fra 1956. Datoen er derfor stillet tilbage.

Kan måske anvendes i IslandsKontakt til skræk og advarsel.

Jeg har ikke kontaktet sælger.

Mvh, Jørgen

Salgspris blev 11.50 \$ ++ med 4 bydere.

Fra redaktørens postkasse



Ingen sensation alligevel.

Leif Fuglsig havde i sidste nummer et par bemærkninger om det viste mærke. Det var hovedsageligt angående vandmærket. Kjell Idling har sendt denne lille meddelelse:

Hej Ole!

Angående 20 aur blå med fläck på näsan, så är det wm kors inte krona.
Hälsningar Kjell Idling



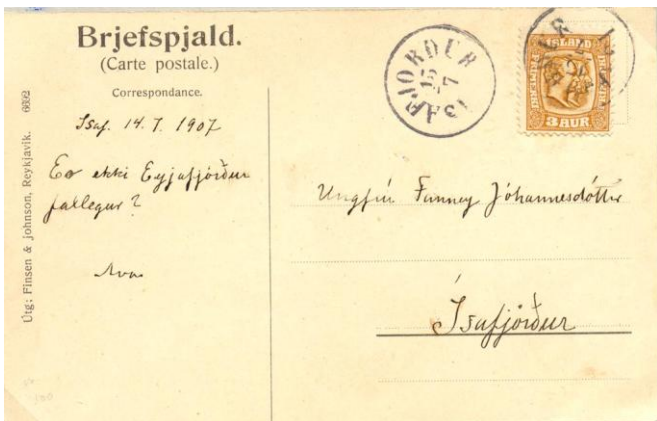
Carl Simonsen deltog i mødet på frimærkemessen og sender denne lille beretning:

Jeg var der, men der var ikke møde som sådan, men blot et bord, hvor vi kunne samles. Vi kunne ikke få et rum.

Rundt om bordet var der arrangeret nogle udstillingsplancher kun med Island. Udstillerne var blandt andet Orla Nielsen som viste 2 plancher med Christian d X og 2 rammer med moderne materiale, herudover viste Flemming Petersen blandt andet nogle af sine O.A.T. breve.

På mødet var en del Islændinge og svenskere. Det var sådan i grove træk det der skete.

Mvh. Carl



Hej.

I Islands-Kontakt læste jeg en lille morsom artikel med overskriften "Endnu et lokalt postkort - næsten".

Lokalt postkort eller lokal forsendelse? I det "postkortfattige" Island i begyndelsen af det nittende århundrede kunde det være svært at finde "lokale postkort" til lokale forsendelser. I det mindste uden for Reykjavík.

Alligevel, artiklen slutter med følgende: "Hvem ved, hvad der gemmer sig bag den kortfattede tekst? Du kan selv digte".

Jeg er en dårlig digter, men her behøver jeg ikke digte så meget.

Kortets modtagere, frøken Fanney Jóhannesdóttir, fødtes i Ísafjörður købstad, 19 november 1890. Hun var altså knapt 17 år, da hun modtog dette kort. Hvem der skrev kortet er svært at sige, men en tre år ældre søster til Fanney hed Svava (kan man ikke læse avsenderens navn som Svava?). Hvorfor vælge et kort med motivet Eyjafjörður? Jo, søstrenes mor var født og opvokset i Akureyri, men giftede sig til Ísafjörður, hvor hendes mand var købmand i mange år.

Det er også morsomt at konstatere at Fanney i 1920 giftede bort sig til moderens hjemby, Akureyri, hvor hendes mand, Jón Sveinsson var borgmester i mange år. Fanney Jóhannesdóttir døde i 1977.

Der var altså en grund til kortets motiv valg.

Venlig hilsen Hálfdan Helgason

Se det var en rigtig god historie fra en "indfødt".

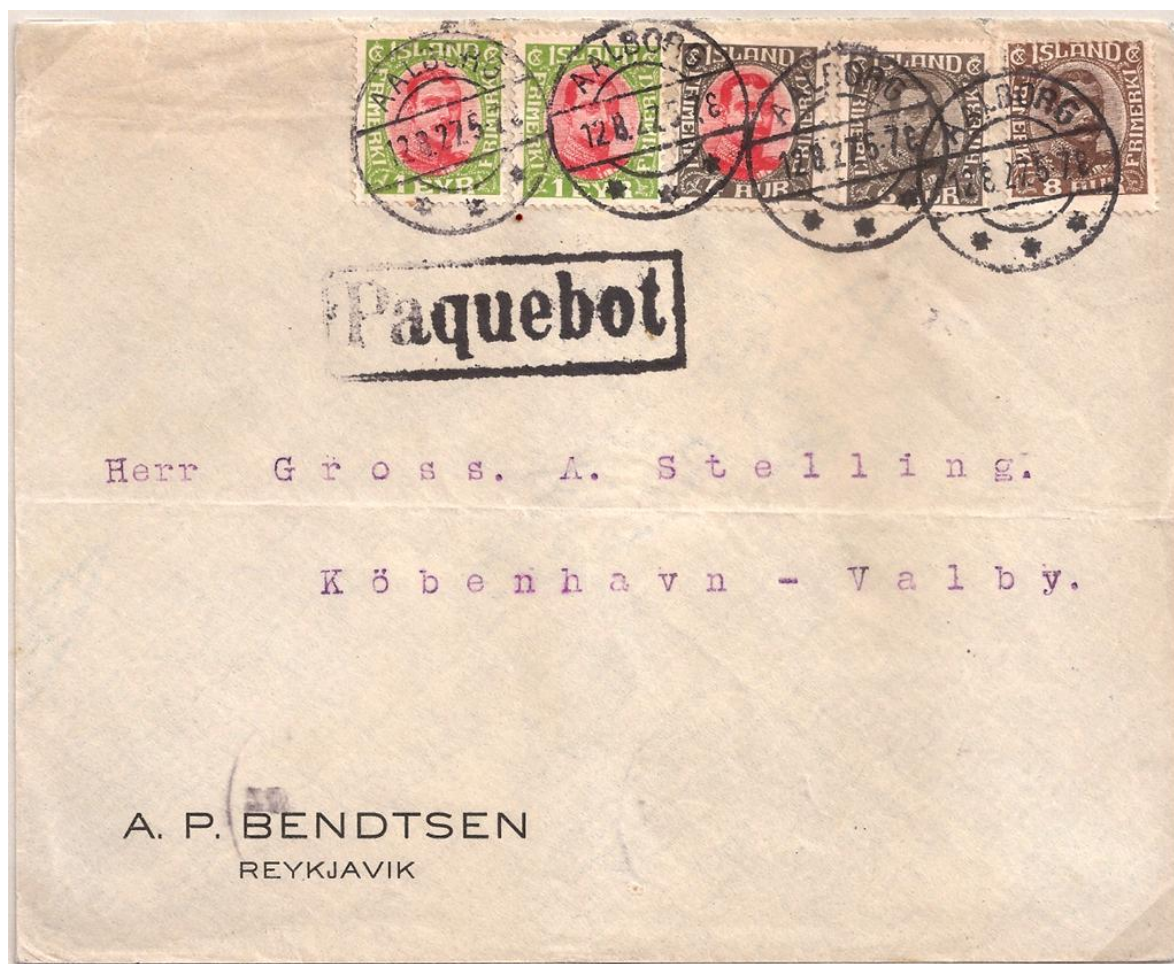
Mødereferat 8. november

Mødet var velbesøgt, idet der var fremmødt 11 medlemmer. Aftenens foredragsholder var Orla Nielsen, der fortalte meget levende om varianter i serien CHR X samt fremviste sin samling med spændende mærker og forsendelser. Til mødet var også fjernsynet ved DK4 mødt frem. Jeg havde en samtale med journalisten, Kirstine, om hvordan hun forventede optagelserne skulle foregå. Det hun ønskede var ret udramatisk. Inden optagelserne begyndte, fik hun lidt at vide om klubben, og hvordan den var opstået samt dens ret internationale medlems sammensætning. Hun var meget interesseret og fik inden optagelserne forevist lidt materiale fra Orlas samling samt lidt fra min samling af Jon Sigurdsson og FR VIII.

Efter Orlas foredrag, der blev optaget i sin helhed, blev nogle af hans plancher næroptaget og kommenteret. Efter foredraget blev der snakket om og set på frimærker, som de forskellige medlemmer havde medbragt. Alt i alt en anderledes, og meget hyggelig, mødeaften. Den udsendelse der skulle komme ud af mødet, vil formentlig blive vist mellem jul og nytår. P.t. kendes ikke den nøjagtige dato og tidspunkt for udsendelsen.

Arne

Vi har fået billede af nogle varianter samt et paquebotbrev.



1st class letter sent from Reykjavík with transit cancellation AALBORG 12.8.27.73 and PAQUEBOT in box to Copenhagen. On back: Arrival cancellation: København 2.OMB.13.8.27 Valby
Postage: 20 Aur (1.4.1921 - 31.12.1939)



Plate break, pos. 10 in both SW and SE corners



Partly repaired plate break pos. 10



FG 20: Thick bar on A(N) on both stamps



Platebreak over KI and W-frame
Pos. 71

VATNAJÖKULL PHILATELIC, OR ? Brian Flack

As a postmark collector I have been content to have an example of each of the two Vatnajökull bridge cancels used at the glacier post office in the periods 1936-38 and 1959-63. The first cover has the familiar illustration showing men hauling a sledge, and was sent by an expedition member to Det Geofysiske Institut in Bergen. The cover from the second period is philatelic and probably not even posted. Fairly recently I came across another cover, illustrated below which intrigued me because it looks like any ordinary cover and not at all philatelic. It is a large thick manila envelope 25mm x 17.5mm, folded into half to reduce the size, and the flap gummed down to seal it. It probably contained something worth sending by registered mail. Has anyone seen a picture of the post office used on the glacier?



Vatnajökull B8e dated 15.VI.1959 to Reykjavík. 225aur inland letter plus 300aur registration.
Rates current 1.7.58 to 29.2.60

ORLOF brugt på løse mærker.



Det er ikke så tit vi ser Orlof mærker i brugt tilstand. (Ubrugte især fiske-mærker udbydes hyppigere). De brugte er vel i de fleste tilfælde makuleret efter at beløbet var udbetalt. De 2 viste eksemplarer var på auktion Ebay og budene endte på hhv. 16 \$ og 32\$.


Det er jo stadig frimærker "indenunder", så de hører jo fint hjemme i samlingen, hvad enten man samler Fisk, Chr. X eller andre udgaver, som blev anvendt til fremstilling af feriemærkerne.

Varianter mv. i 5 aur brun tjenestemærke takket 12 ¾ - plus I GILDI fejl. J. Arrevad

Herber wrights on <http://www.pherber.com/stamps/iceland/tj5d/index.html>

"Type varieties arise from the method of producing the printing type from a master die."

He describe 2 in 14x13½, but there is only one in 12 ¾ - the one named M1. This flaw, being on the master die, are, therefore, present on every stamp.

Master die flaws		
M1	break in frame line NE of small 5	

Jeg har identificeret 17 individuelle varianter:

1. Bule på V ramme over U. (Afa 4ø). p: 1, 6, 51, 56
2. Farveforbindelse mellem de to indre linjer mod V i den nedre del. p: 2, 7, 52, 57
3. Bule på S ramme under R. (Afa 4z). p: 4, 9, (54), (59) De to sidste er meget svage.
4. Lille dut inde i 5 nederst. p: 5,10,55, 60
5. Farveprik mellem F og R ved foden af R i øst. p: 13, 18, 63, 68
6. Øverste venstre hjørne svagt skadet. p: 14, 19, 64, 69
7. Skråt afskåret – retter lettere beskadiget/repareret SV hjørne. (Afa 4y), p: 15, 20, 65, 70. På 12 ¾ er udseendet anderledes end på (Afa 4y), der må gælde 14 x 13 ½.
8. De lodrette linier over AU beskadiget. p: 21, 26, 71, 76
9. Prik mellem linjerne over A nederst. p. 25, 30, 75, 80
10. Nederste sammenføjning af rammer til højre er ikke helt tæt. p. 31, 36, 81, 86
11. Lille hak i rammen over I- p: 33, 38, 83, 88
12. NØ og SØ hjørner afrundet – mest NØ. (Afa 4å). p: 34, 39, 84, 89
13. Prik på foden af F i Postfrim. Prik over T ved ydre ramme. Lille prik tv. over A i aur. p. 35, 40 (her er prikken over t ikke klar), 85 og 90.
14. Bule på S ramme under 5 og hak under R. (Afa 4æ). Buler er på 91 og 96 meget svage – især 91, der er næsten usynlig og hakket kan kun ses meget svagt på 41 og ikke de andre. Til gengæld er der to mindre buler i N over I og N på alle fire. Lille prik mellem linjer under 5 p: 41, (46), (91), (96)
15. S-ramme bugtet - eller ½ dobbelt ramme mod V og ½ tyndere ramme mod Ø. (Afa.4x). Farveplet under firkanten i SØ (IK nr. 50 s. 25). p: 42, 47, 92, 97,
16. Prik mellem linjer over A øverst. p. 43, 48, 93,98
17. Nederste S rammelinje “dobbelt” eller fed. p: 45, 50, 95, 100





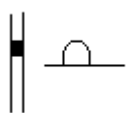

Tilfældigheder:

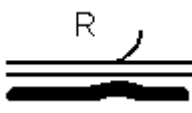








a. På mine to 12 ¾ ark er der en stor farveplet på nr. 5 i V ud for U.



Placeringen er således:





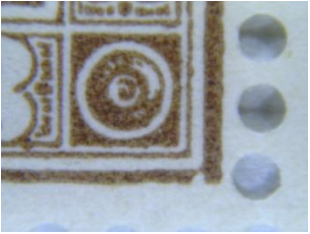


1	2		3	4 a	1	2		3	4
		5	6	7			5	6	7
8				9	8				9
10		11	12	13	10		11	12	13
14	15	16		17	14	15	16		17
1	2		3	4	1	2		3	4
		5	6	7			5	6	7
8				9	8				9
10		11	12	13	10		11	12	13
14	15	16		17	14	15	16		17


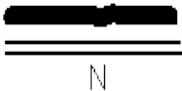



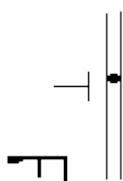


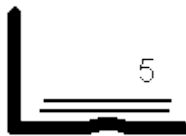



They are described in the following and there are drawings made by Herber (se. ppherber.com) and pictures taken by Ole Svinth (from his article in Islandskontakt nr. 79 regarding 14x13½) and by me.

v. nr	Positions 12½	description	Herber, jf. ppherber.com	Ole Svinth /JSA
1	1, 6, 51,56	Bend frame near U. Thickened inner frame either side of frame break N.E. of small 5 Bule på V ramme over U og fortykkelse af brudet over 5	 	 
2	2, 7, 52, 57	Frame filled above P Farveforbindelse mellem de to indre linjer mod V i den nedre del		
3	3, 8, 53, 58	Ingen/ non		

4	3 4, 9, (54), (59)	Bent frame near R of AUR or Dent in south frame Bule på S ramme under R. (54), (59) er meget svage på 12½. G: 5v4 – AFA 4z		
5	4 5, 10, 55,60	Small dot in the bottom of 5. On 55 and 60 there is a colored spot in the lines to the right Lille dut inde i 5 nederst På 55 og 60 er der en farveplet til højre for våbenskjoldet		
6	11, 16, 61, 66	Ingen / non		
7	12, 17, 62, 67	Ingen / non		
8	5 13, 18, 63, 68	Dot before R of PÓSTFRÍM - 5 is fat. Dot near I and the L is a bit deform. Dot in-between the upper frame of the SE square. Farveprik mellem F og R ved foden af R i øst. 5 er fed - Farveprik ved I og L er lidt deformt i opstregen. Der er også forbindelse fra den nederste firkant til højre opad mod Póstfrim.		  
9	6 14, 19, 64, 69	Chamfered top rh corner NV hjørne svagt afskåret		

	7		Broken frame bottom lh corner on 12 ³ / ₄ it looks a bit different from Afa 4Y covering 14x13 ¹ / ₂		
10		15, 20, 65, 70	Skråt afskåret – retter lettere beskadiget/repareret SV hjørne. (Afa 4y), - På 12 ³ / ₄ er udseendet lidt anderledes end på (Afa 4y), der må gælde 14 x 13 ¹ / ₂ .		

	8		Line over AU damaged De lodrette linjer over AU beskadiget.		
11		21, 26, 71, 76			
12		22,27, 72, 77	Ingen / non		
13		23, 28, 73, 78	Ingen / non		
14		24, 29, 74, 79	Ingen / non		
	9		dot above A of AUR		
15		25,30, 75, 80			
	10		broken frame bottom rh corner nederste sammenføjning af rammer til højre er ikke helt tæt		
16		31, 36, 81, 86			
17		32, 37, 82, 87	Ingen / non		
	11		nick above Í of ÍSLAND		
18		33, 38, 83, 88			

19	12 34, 39, 84, 89	<p>top rh corner cut + damaged frame above N of ÍSLAND + dot in bottom rh corner</p> <p>NØ og SØ hjørner afrundet – mest NØ. (Afa 4å).</p>	 	 
20	13 35, 40 (her er prikken over t ikke klar), 85 og 90	<p>dot to left of A + flaw in frame above T of PÓSTFRÍM + spur on leg of F of PÓSTFRÍM</p> <p>Prik på foden af F i Postfrim. Prik over T ved ydre ramme. Lille prik tv. over A i aur.</p> <p>12 3/4 - p. 35, 40 (her er prikken over t ikke klar), 85 og 90</p>	 	 
21	14 41, (46), (91), (96)	<p>bottom frame damage – it is almost invisible on 46, 91 and 96.</p> <p>But there are to minor damages above I and N</p> <p>Bule på S ramme under 5 og hak under R. (Afa 4æ). – buler er på de to sidste meget svage – især 91, der er næsten usynlig og hakket kan kun ses meget svagt på 41 og ikke de andre.</p> <p>Til gengæld er der to mindre buler i N over I og N på alle fire. G. 5v2 S-frame twisted?? AFA 5æ</p>		 
22	15 42, 47, 92, 97	<p>bottom frame damage Dot between double line above P in POST and below SE ornament – In 12 1/2 only Dot between line unde SE ornament</p> <p>Dent inside W-frame (lower than the otrher var.)</p>		

ONE OR TWO FLIGHTS? Brian Flack

Iceland's part in the early period of airmails holds a special interest for me, particularly flown covers from 1928 up to the introduction of the first all-in airmail tables on 1st April 1943. This period witnessed a substantial development of international air services across the globe, and an increasing use of those services by postal authorities for the transport of mail. Iceland collectors know of course that there were no commercial airmail services from the country before WW2, and that all international mail left Iceland by sea. Nevertheless it was possible for Icelanders to pay a supplementary amount to use airmail services on routes covered in part by foreign airlines. The Reykjavík Post Office published regulations and rates for mail to be carried by overseas air services in and to different parts of the world. These airmail rates were supplementary to the surface rates and were published in 1928, 1929, 1932, 1934, 1935, 1937, 1941 and 1942, along with a progressive extension of the areas of the world covered by air services. If a letter were to be carried on two different airmail services, then two airmail supplements would apply with rates depending on where the airmail services were operating. Examples are rare, and until fairly recently I had not seen such a cover before. A collector friend asked me to comment on the postal rate on a cover from Iceland to France. It had arrived by sea in the UK, was definitely flown on a British air service to Paris, and then very probably, but not with certainty, flown again on a French air service to its final destination in France. The rate was correct for surface rate plus two European airmail supplements. I hope the owner will make his cover available for collectors to see, perhaps in a future article. A short time later as fate would have it, I acquired the cover shown below in the hope that it also might be a double airmail supplement. I will go on to explain why this may not be so.



Reykjavík B1d dated 19.III.30. Bergen 25.III.30 transit, New York 5th April 1930 (US style date), and Hartford Connecticut, with the month indecipherable. 35aur surface rate plus 30aur registration plus 70aur (?) airmail supplement, total 135aur (includes the 10aur on the back).



My interpretation of the rules which applied to the early airmail supplements up to the period commencing 1st April 1943, is that from 1928 to March 1934 the surface rate was supplemented by an airmail charge for using an air service within a particular country or continent. From April 1934 the regulations specified rates for flights within Europe and also rates for destinations beyond Europe using European and US air services.

Story continues on next page

It was always intended that should a letter be carried for example on two European air services, or one in Europe and another in N. America or Africa, Australia etc, that this would attract an additional airmail supplement. At the time of this Hansen cover, 30aur was the airmail supplement for using a single European air service, which in this case was from Oslo to London. There were no airmail services across the Atlantic in 1930 as far as I am aware. There is no evidence on the cover that it was carried on a second flight elsewhere, e.g. within N. America which would have been an additional 70aur. I am left wondering therefore, what did Hansen and the postal clerk think he was paying for? Is it possible they interpreted the 1930 airmail rates incorrectly, as meaning 70aur to instead of within North America, which would explain the postage paid? Yes, I know it is a K.A. Hansen cover, but surely he was not throwing his money away by paying an unnecessary additional 40aur? (Perhaps Ólafur E. might comment on the cover?). The crucial change from 1st April 1943 was that new all-in rates tables allowed only one airmail supplement according to weight and destination, and it became irrelevant how many air services were used en route.

Double usage of cover

This is a correctly franked cover to Faroes, however, the letter had the wrong addressee. This fact was discovered after having checked the content of the letter. As you will understand, one has to re-frank the cover after having opened the letter. Here we have a disadvantage compared to e-mail, which can be sent on without problems.

It was an understandable mistake, which caused this event.

The letter was originally addressed to **Arbeismannafelagi**. This is a union for unskilled workers.

The content was probably handling a problem which concerned skilled workers union **Føroya Arbeidarfelag**.

The letter was sealed and postage was added and problem solved –concerning the postal story.

For a foreigner it can be difficult to distinguish between those two unions. Sender was **Arbeiðsmannafelag** in Reykjavik, who naturally assumed that the Faroe union had the same kind of members as in Iceland.



Letter to Faroes cancelled Reykjavik 12 III 1980. Postage 0-20 gr. was 120 kr. Letter was re-addressed, franked 1,50 kr. and cancelled Torshavn 19 3 80. Correctly franked 1,50 kr. for letter 0-20 gr.

Dagsorden for generalforsamling i Islandsklubben tirsdag d. 14. februar 2012.

Dagsorden iflg. Klubbens vedtægter:

Valg af dirigent

1. Formandens beretning for 2011.
2. Regnskab for 2011.
3. Forslag fra medlemmer.
4. Valg af formand – Arne Fahnøe (ikke på valg)
5. Valg af næstformand – Carl Simonsen (ikke på valg)
6. Valg af kasserer – Jakob Arrevad (ikke på valg)
7. Valg af revisor.
8. Fastsættelse af kontingent for 2012.
9. Eventuelt.

Skibspost til Ringsted?

Fra Islandssamlarnas auktion denne lille kommentar:

Dette objekt var en 4 aur med Ringsted-stempel. Stempellet er her sandsynligvis afsat i forbindelse med en omadressering. Det er i hvert fald ikke skibspost. Et andet stempel (islandsk?) anes også nedenunder. Nu kan der jo være samlere, der blot samler usædvanlige stempler på aur mærker. Som sådan er det et fint og usædvanligt eksemplar.

Som det ses på kortet er Ringsted placeret midt på Sjælland
Startprisen var sat til 325:-. Salgsprisen blev 360:- sv. Kr.



Danmark



Sjælland/Ringsted

Mødeprogram forår 2012

Det bliver lige gentaget for en sikkerheds skyld

- 10.1 Ebbe Eldrup fortæller om TOLLUR
- 14.2. Generalforsamling
- 13.3. Ole Svinth fortæller om Gullfoss m.m.
- 10.4. Ib Krarup fortæller om Island, forbund og AFA.

Til alle møderne vil der, som sædvanligt, være kaffe, småkager og hyggeligt samvær efter foredraget. Møderne afholdes i lokale 1 i Kulturhuset Satellitten i Værløse. Mødet starter kl. 19.30. Dørene åbnes kl. 19.00.

Skriv det ind i kalenderen nu!